

Un patrón traducido por Hasta El Monyo de patrones de crochet en inglés.

EL CHAL DE ELISA

www.hastaelmonyo.com

PATRÓN DE:
EVAN PLEVINSKI
<http://www.ravelry.com/patterns/library/elise-shawl>

Ante todo, dar las gracias a Evan Plevinski por permitir esta traducción de su patrón. Gracias por compartir

Patrón con gráfico

WWW.HASTAELMONYO.COM

Este documento es una “interpretación” o traducción del patrón original en inglés. En hastaelmonyo traduzco patrones de ganchillo al castellano.

A lo largo del patrón explicaré cómo interpretar el gráfico que se presenta en la siguiente página.

En el patrón original se añaden explicaciones sobre cómo tejer las primeras vueltas del chal las cuales he traducido.

Espero que todos disfrutéis de este patrón.

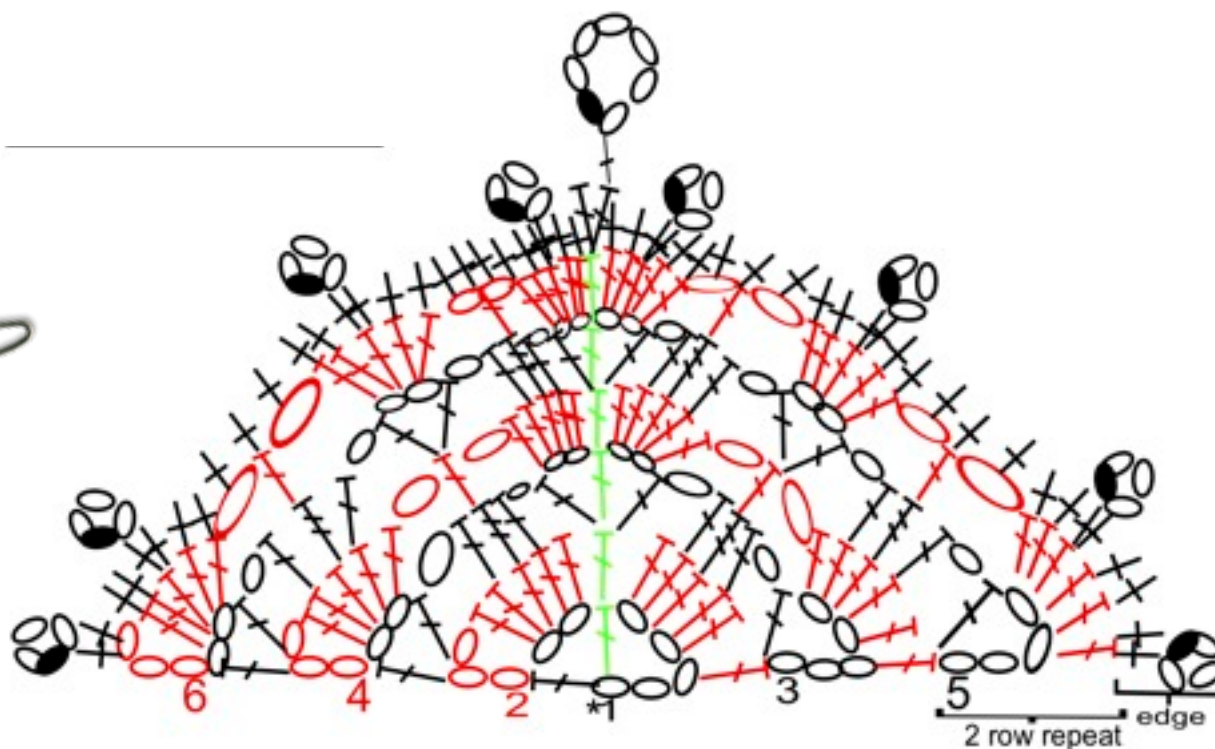
Ana.

En los gráficos de ganchillo o crochet cada símbolo significa un tipo de punto. En este patrón utilizaremos los puntos: raso, bajo, alto, triple, cadeneta. En la tabla encontrarás tutoriales sobre cómo hacer estos puntos.



INTERPRETACIÓN DEL GRÁFICO

●	Punto raso (PR)	http://hastaelmonyo.com/?p=321
○	Punto cadeneta	
+	Punto bajo (PB)	http://hastaelmonyo.com/?p=63
+	Punto alto (PA)	http://hastaelmonyo.com/?p=128
+	Punto Alto Doble (PT)	http://hastaelmonyo.com/?p=590
*	Punto de comienzo	



PATRÓN

Si miramos el gráfico, vemos que el símbolo de comienzo (*) está seguido de 5 puntos cadena (círculos blancos en color negro), a continuación está el símbolo del PA en color verde. El color verde marca el punto medio. A continuación se hacen dos puntos cadenas y al final un PA que hacemos sobre el primer punto cadena que hicimos. Esta es la RONDA 1 como se expone a continuación.

RONDA1: (comenzamos con un punto cadena) hacer cadeneta de 5 puntos, PA en el quinto punto contando desde la aguja (marca este punto central con el marcador), cadeneta de 2 puntos, pa en el quinto punto contando desde la aguja. Girar

Después de la primera ronda, se continúa leyendo el gráfico de izquierda a derecha, es decir, comenzamos donde pone un 2 en color rojo.

RONDA2: Cadeneta de 3 puntos (cuenta como un PA), hacer 5PA en el hueco siguiente, PA en el punto central (marca este punto con el marcador), 5 PA en el siguiente espacio, PA en el tercer punto de la cadeneta de comienzo. Girar

A continuación la ronda 3 que comienza en el gráfico donde pone 3 en color negro.

RONDA3: Hacer cadeneta de 5 puntos, un PA sobre el primer punto de la cadena. Un punto cadena, un PA sobre el segundo punto del grupo de 5 PA de la vuelta anterior. Un PT en el siguiente punto, un PA en el siguiente. Un punto cadena, un PA sobre el punto medio, cadena de 2, PA sobre el punto medio, cadena de 2, PA sobre el punto medio, un punto cadena, un PA sobre el segundo punto del grupo de 5 PA de la ronda2. Un punto cadena, un PA sobre el segundo punto de la cadena de la ronda2. Girar

Materiales:

Unos 360 m de
lana o hilo
Aguja de 5.5mm
Marcadores

La siguiente ronda es la que está marcada en el gráfico con un 4 en color rojo.

RONDA4: hacemos una cadeneta de 3 puntos, en el hueco que hay a continuación, hacer 5 PA, un punto cadena, un PA sobre el PT de la ronda3, un punto cadena, hacer 5 PA sobre el hueco inmediatamente anterior al punto medio de la vuelta anterior. Un PA sobre el punto medio, 5 PA en el hueco simétrico, es decir, el hueco que sigue inmediatamente al punto medio. Un punto cadena, un PA sobre el PT de la vuelta anterior, un punto cadena, 5 PA sobre el último hueco de la vuelta anterior. Hacer un PA sobre el tercer punto de la cadena inicial de la vuelta anterior.

La ronda 5 es la ronda genérica, a partir de aquí, el resto de rondas que no aparecen en el gráfico se hacen de manera similar. No tardarás en memorizar el patrón de las rondas y no necesitar el gráfico. Mientras, sigue las rondas 5 y 6 hasta llegar al tamaño de chal deseado.

RONDA5: Cadeneta de 4 puntos, un PA en el primer punto de la cadeneta. * Un punto cadena, un PA sobre el segundo punto del grupo de 5 PA de la ronda anterior, un PT en el siguiente punto, un PA en el siguiente. Un punto cadena, un PA sobre el PA “solitario” de la ronda anterior. Cadeneta de 2 puntos, un PA sobre el mismo punto. Un punto cadena, un PA sobre el segundo punto del grupo de 5 PA de la ronda anterior, un PT en el siguiente punto, un PA en el siguiente. Un punto cadena, un PA sobre el punto medio, cadeneta de 2 puntos, un PA sobre el punto medio. Cadeneta de 2 puntos, un PA sobre el punto medio. Repetir desde *. La segunda vez, el punto “solitario” es la cadena de inicio de la ronda anterior.

RONDA6: Cadeneta de 3 puntos, * 5 PA sobre el primer hueco de la ronda anterior. Un punto cadena, un PA sobre el PT de la ronda anterior, un punto cadena, 5 PA sobre el hueco formado por la cadena de 2 puntos de la vuelta anterior (este grupo de puntos siempre se hace

sobre ese hueco, el provocado por la cadena de 2 puntos). Un punto cadena, un PA sobre el PT de la ronda anterior, un punto cadena, 5 PA sobre el hueco de 2 puntos que se forma inmediatamente antes al punto medio. Un PA sobre el punto medio. Repetir desde *.

Com he comentado anteriormente, repetir las vueltas 5 y 6.

BORDE DEL CHAL

El chal debe acabar en una vuelta 6 para comenzar el borde.

El borde está adornado con “puntillas”.

Una PUNTILLA es: un PB, una cadeneta de 3 puntos y un punto raso en el primer punto de la cadena.

Sabiendo esto, comenzamos el borde de la siguiente forma:

Una puntilla sobre el primer punto, luego * PB en los dos siguientes puntos, puntilla en el tercero, PB en los dos siguientes puntos, PB en el siguiente espacio, PB sobre el siguiente punto, PB en el siguiente espacio, * repite desde * hasta * hasta llegar al punto medio. PA en el punto medio, cadeneta de 6 puntos, punto raso en el primer punto de la cadeneta, PA en el punto medio. Continúa repitiendo desde * hasta * hasta el último punto, haz una puntilla sobre él.